



微聲

119 期

贈閱

創刊：1992年6月
出刊：2020年12月



平安基金會所屬身心障礙關懷中心

2020

詩篇 107:22

「願他們以感謝為祭獻給祂，
歡呼述說祂的作為」！

年度工作報告

Thank you

發行所：財團法人平安社會福利慈善事業
基金會身心障礙關懷中心

創刊日期：1992年6月
出刊日期：2020年12月

發行人：魏正宗

總編輯：謝雅德

執行編輯：邵懷嚴

美術編輯：永豐益印刷品行

郵政劃撥：50199011

劃撥帳戶：平安基金會所屬身心障礙關懷中心

地址：807331高雄市三民區中華二路250號4樓

電話：(07) 962-0336

傳真：(07) 962-0338

電子信箱：dacc.org@msa.hinet.net

網站：http://dacc.org.tw/

粉絲專頁：https://www.facebook.com/dacc.org



分享雙福，有愛無礙

文 / 謝雅德 代理主任

親愛的支持者，您好：

感謝各位在 2020 年對平安基金會所屬身心障礙關懷中心（以下簡稱障關）的關心、代禱與陪伴，這一年雖然受到新冠肺炎的影響，但因著大家的支持與鼓勵，使障關在各項事工上皆順利且圓滿完成。

回首過去，從 2018 年臨危受命代理主任職務至今已過兩年，在這段期間，障關的同工們依舊秉持著起初的愛心，在自己的工作崗位盡心盡力，在完成既有工作的同時，也透過服務的過程看見不同的需求，使障關每年都有新的方向和目標。在此除了感謝所有障關的支持者與中心同工、多加志工隊、故事志工們的扶持與協助外，也感謝所有在 2020 年幫助障關的政府單位和民間組織。

一、2020 年工作內容

（一）微電影拍攝：

感謝文化部的支持，2018 年完成的《無聲之愛》至 2020 年 12 月止，在 youtube 點閱率接近 89 萬，而今年 10 月完成的《愛的語言》也有 4000 多的點閱率，障關除了希望藉由微電影的故事引起大家學習手語的興趣外，也盼望大眾能夠更關心台灣社會中的聾人族羣。

（二）手語班：

台灣手語已納入在 2019 年 1 月 9 日公布的國家語言發展法之中，除了政策的影響外，2020 年衛福部防疫記者會上的手譯員也引起大家的注意，因此今年向障關洽詢手語學習的民眾明顯增加，在這波浪潮之下，障關也和正文里活動中心合作，並且結合高雄市故事媽媽協會，使手語的學習更貼近生活。

歡迎有興趣的朋友參加「手語證照班」、「社區手語班」、「繪本手語故事班」。

（三）2020 全國親子手語營：

感謝衛福部社家署的支持和全體同工、志工的辛勞，障關今年舉辦以家庭為主的『2020 全國親子手語營』，老師們藉由繪本帶領學員認識手語，幫助參與的家庭從中更了解聾人文化，並透過互動遊戲，增進親子之間的感情，在兼顧「親子」和「手語」的同時，使活動順利且圓滿落幕。也感謝台灣教會公報新聞網、國度復興報和 GOOD TV NEWS 的報導，使全國親子手語營更加廣為人知。

（四）出版繪本教案與製作教具：

障關在過去出版了三本繪本《莎莎聽不見》、《寶貝》、《尋找天堂島》，為培

訓故事志工成為繪本手語的種子師資，障關今年在文化部的支持下出版了《繪本手語活動應用手冊》，透過繪本活動帶領，使參與者學習手語並認識聾人文化。

（五）手語服務中心：

承辦高雄市政府社會局手語服務中心，今年度獲得評鑑甲等成績。除了透過視訊服務協助聾人朋友社會參與外，也提供手語翻譯服務，藉由手譯員的溝通協助，使聾人朋友無論在醫療、司法、警政、勞政、校園、機構、團體、課程、講座皆能順利參與其中。

（六）社區宣導活動：

透過宣導活動辦理促進聾人朋友在社區的接納，營造聾人友善環境。

（七）校園宣導活動：

對於有聾人同學或是有興趣認識聾人的班級提供進班宣導，透過有趣的手語互動或繪本故事，教導小朋友認識並接納聾人同學，也提供導師學習資源，營造班級的友善學習環境。

（八）教會宣導活動：

平安基金會是台灣基督長老教會所成立的機構，障關除了接受各教會弟兄姊妹的奉獻之外，也透過教會宣導，期許信徒能夠效法耶穌基督的榜樣，以愛積極參與社福工作。

（九）時間銀行：

今年障關承辦衛福部時間銀行計畫，鼓勵大家服務弱勢或幫助有需求的人，將服務時數存入時間銀行，並在需要時提取兌換，與其他會員互助互惠。

（十）時段班課程與到宅服務：

讓聽損兒家庭到障關參與時段教學，除協助孩子建構溝通管道和促進與主要照顧者的互動外，也提供志工到宅手語教學，讓除主要照顧者以外的親人也學習如何用手語和孩子溝通，提升孩子的自信及家人之間的關係。

二、成效與目標

以聾人文化的融合以及一般社會大眾的包容、關懷為活動主軸，經由體驗不同文化融合交流，提升社會大眾與聾人族群的互動。並以寓教於樂的教學模式，拓展學習適應領域、充實生活內涵，透過系列宣導活動，建構與聾人的溝通橋梁。

利用生活化教學推廣手語，營造溝通無障礙的友善環境，期望大家透過手語學習，接納並投入關懷聾人的行列，並藉由聾老師親自指導，落實台灣手語的母語文化傳承。在學習中突破「先天阻隔」，在歡笑中迎接「聽聾共融」，讓社區接納、包容聾人文化，促進社會大眾對聾人的認知，提升聾人朋友的社會參與，使台灣社會的族群共榮邁向新的里程碑。

三、2021 年事工方向

（一）開拓手語班課程：

拓展校園手語的進班教學，帮助大家能夠與聾人同學溝通。

（二）拓展社區繪本宣導：

利用出版的繪本與手語繪本活動手冊，進入社區、校園、教會進行宣導。

（三）培訓種子師資：

培訓故事媽媽與志工成為種子老師，協助宣導和教學工作。

（四）辦理首屆平安盃手語比賽：

主題以《平安喜樂》為主，預計分為「手語歌」、「手語短文」及「手語笑話」，除提升大眾對手語的認識之外，也將邀請不同身心障礙團體進行演出以增加活動的豐富性，並透過現場販賣身心障礙者的產品，幫助觀眾更正面認識身心障礙者。

（五）強化人力資源連結：

強化多加志工隊、圖書館故事志工和時間銀行會員與障關的連結。

（七）推動雙福：

進行醫院、安養中心的關懷，推動福利和福音。

（八）紀錄片式的微電影拍攝：

使社會大眾了解聾人成長的艱辛，啟發民眾對聾人族群的關心和反思。

（九）關懷據點設立：

籌設社區身障者關懷據點。

（十）關心中老年聾人：

針對中老年聾人提供關懷與協助，並以長程計畫方式納入服務之中。

四、期許與願景

在約翰福音中，透過一個孩童的分享，耶穌藉由『五餅二魚』的神蹟使五千人吃飽。幫助弱勢者的重點不在給予多少，而是在於愛心，『友善環境』的重點也不是有多少人會手語，而是在於接納，期許我們都能以接納的精神一同為營造『有愛無礙』的友善環境而努力。

在 1989 年，從陳博文牧師創立『障關』開始，至今已過了 31 年的歲月，障關將繼續秉持以耶穌基督的心為心，堅持「為我這些弟兄中最小的一個所做的事，就是為我做了」的精神，持續服務聾人族群並為其發聲，而各位朋友的支持與關心就是我們繼續走下去的動力，有您的陪伴和鼓勵，是我們的榮幸！

時時刻刻互相效力－時間銀行的執行與展望

文／吳秀鶴 副主任

感謝衛福部公益彩券回饋金在 109 年補助本中心辦理「互相效力時間銀行」，本中心期盼透過時間銀行的推動，除了鼓勵更多身心障礙者及其照顧者投入公益服務的行列，並在服務的同時也獲得他人服務自己的機會，促進身心障礙者及其照顧者與社會大眾有更多的交流。

關於時間銀行，大家最為熟知的概念「轉換」，就是將目前提供的服務時數存起來，當自己未來有需求時，就可以透過時數提領，請別人來服務自己。這種概念與志願服務接近，但容易使大家誤認時間銀行就是以「累積時數」為主，不過既然是「銀行」，自然會期待不只為使用者提供儲蓄服務，而是有投資和回收的循環，因此中心此次推出的時間銀行就是鼓勵大家除了累積外，也要多多使用自己的服務時數，時數可用的服務對象也不再僅限自己，而是包括家人、親戚、朋友甚至是自己所關心的特定對象，這樣一來，自己在服務他人時，不只讓對方得到服務，自己與親朋好友也會同時獲得對方的服務所帶來的益處。

同時為宣廣時間銀行的全新觀念，本中心今年辦理了 76 小時的教育訓練，地點遍及高雄各區，從三民區、苓雅區出發，再到岡山、路竹，最遠甚至到屏東，內容包含說明會、宣導講座、職前訓練、在職訓練，並拍攝微電影《順英的時間銀行》，透過順英日常生活的需求，發現時間銀行是一項新的互動生活方式，若大家想知道如何透過時間銀行解決難題的話，歡迎大家觀賞並轉傳《順英的時間銀行》。

我們每天所需要的服務除了用實體貨幣做買賣，也能用時間貨幣來交換，障礙本次推廣時間銀行，在幫助大家累積服務時數的同時，也藉著兌換，將服務的成效具體化，每一枚時間貨幣的形成，都是由每個人那顆「奉獻的心」所凝聚而成的結晶，而如何讓這些結晶重新投入循環之中，就是時間銀行的責任。

若想進一步了解，歡迎來電 07-962-0336#11（蘇小姐）。



順英的時間銀行



掃描觀賞《順英的時間銀行》

109 年手語翻譯服務介紹

文 / 楊偉民 行政專員

壹、服務範疇介紹

高雄市手語翻譯服務自民國 93 年 8 月起由公部門（市府社會局）委託辦理，至今已逾 16 個年頭，服務範圍以公共服務為主，舉凡醫療、司法（含檢警）、社政、勞政、教育、活動、會議等民眾參與社會所接觸到之各領域均含括其中，另為使無障礙環境（手語翻譯服務）更為便利，亦於民國 102 年起提供手語視訊諮詢服務，舉凡各項公共服務事由，若聽障者有需了解相關資訊或臨櫃洽辦等諮詢事宜，亦可透過視訊服務隨即轉譯，藉由手語翻譯服務之提供，協助聽障者勇於踏出家門參與社會互動。

手語翻譯服務業務以聽障者為服務對象，截至 108 年底止，高雄市身心障礙人口數為 14 萬 3508 人，其中聽障者（另含多重障礙者之 1/10）約有 1 萬 3,686 人，約佔本市身障人口數 9.54%。

109 年 1-11 月實際提供 721 場次的翻譯服務，預計 12 月份服務 60 場次，全年度共提供 781 場次翻譯服務，本會除了提供手語翻譯服務給參與社會互動的聽障者外，亦提供各公部門、非營利團體單位在辦理相關業務及活動時使用，舉凡各樣政策宣導、活動辦理等均在服務範圍，使聽障者能充分了解政府部門對民眾的服務措施和資源運用。

貳、個案服務成果

一、申請案量服務統計與分析

本會手語翻譯服務係以針對聽障者的社會參與需求提供，以實際服務層面分析，聽障者就醫方面的需求在其生活情況最為廣泛，從醫療進行的情況，初次看診後的不斷持續回診、檢查之療程，是本會手語翻譯服務量的主要來源（7-9 成左右）。由於聽障者受制於經濟環境的壓力，且在社會互動、人際關係不佳的情況下，涉入司法案件的部分亦層出不窮。而近年來由於聽障者於社會議題及與教育領域的參與情況有所提升，使得聽障者參與會議之翻譯需求亦日趨漸增，呈上所述，再再顯示出因著提供手語翻譯，落實無障礙環境，使聽障者更積極進行社會參與，進而表達個人的意見與想法。

月份	醫療	司法	社福	勞政	教育	活動	會議	其他	合計
1 月	51	5	0	1	0	3	3	3	66
2 月	43	2	0	0	1	0	1	0	47
3 月	51	2	3	0	0	2	2	0	60
4 月	57	8	2	0	0	0	0	0	67

5月	66	2	2	0	0	2	8	0	80
6月	48	7	0	0	1	0	3	0	59
7月	67	3	1	0	0	9	3	0	83
8月	51	3	1	0	3	8	4	0	70
9月	52	3	6	0	1	7	2	0	71
10月	42	3	2	0	1	4	2	0	54
11月	50	2	3	0	0	7	2	0	64
12月	52	3	2	0	0	2	1	0	60
總計	630	43	22	1	7	44	31	3	781



二、手語視訊服務案量服務統計與分析

月份	醫療	司法	社福	勞政	教育	活動	會議	其他	合計
1月	3	0	21	1	0	0	0	11	36
2月	1	0	12	0	0	0	0	9	22
3月	0	0	9	1	0	0	0	14	24
4月	1	0	7	1	0	0	0	9	18
5月	0	0	6	0	0	0	0	2	8
6月	1	1	9	6	0	0	0	4	21
7月	1	0	7	5	0	0	0	7	20
8月	0	0	8	0	0	0	0	5	13
9月	1	0	6	0	0	0	0	4	11
10月	0	0	4	0	0	0	0	1	5
11月	0	0	7	1	0	0	0	1	9
12月	1	0	8	1	0	0	0	6	16
總計	9	1	104	16	0	0	0	73	203



參、來服務推動趨勢與展望

一、加強偏遠地區聾人使用服務

手語翻譯使用族群大多於縣市合併前之高雄市區，原高雄縣較偏遠區域之聽障者較無充分服務到，隨著視訊服務之便利與普遍性，未來可針對原高雄縣的區域發掘需要服務的個案及就近與其生活相關之公務部門能有實務上的連結。

二、持續培訓新手譯員並提升手譯員培訓的廣度

為幫助手語翻譯人才培訓，將持續辦理手語翻譯丙證衝刺班，除盼望使手語服務中心成為手譯員的搖籃外，也期望藉由衝刺班的辦理，使更多有意願的民眾加入手語翻譯的行列。並透過培訓，增加手譯員的社會福利知能，提升發掘聾人需要的敏感度。

109 年社工組服務內容

文 / 邵懷嚴 社工員

一、個案暨家庭支持服務

(一)、執行內容

1. 服務對象：聽覺機能障礙者或有學習口手語需求之障礙者及家庭。
2. 服務方式：
 - (1) 擬定個案暨家庭支持服務計畫，提供合宜的服務內容。
 - (2) 協助銜接教學、經濟、照顧等資源。

(二)、執行成果

1. 服務量：本年度服務 15 戶 53 人 594 人次，服務對象包含其父母、師長及其他主要照顧者。
2. 成效：協助個案及其家庭進行資源銜接，除了提供中心教學資源外，也依照個案及其家庭所需，進行經濟、情緒支持、手語資源。



服務過程



到宅教學

二、繪本手語親子相關活動

(一)、執行內容

為使手語學習融入家庭，鼓勵友善環境的理念從家中落實，並讓更多孩子接觸手語和認識聾人文化，故從 108 年開始，中心便開始結合高雄市圖書總館之故事志工進行繪本手語宣導，並從故事志工們的回饋中看見學生或親子對手語的好奇和興趣。

因此在 109 年中心開始將手語活動轉型成親子參與模式，鼓勵家庭參加，除藉由活動凝聚親子感情，也透過繪本故事學習手語和認識聾人文化，在這樣的期

許下，我們在今年先後辦理「繪本手語師資培訓課程」、「2020 全國親子手語營」、「繪本親子手語活動」等相關活動，同時因著繪本手語的熱潮，我們也跟高雄市故事媽媽協會合作辦理繪本手語培訓班，使手語學習的理念更加廣泛。

(二)、執行成果



師資培訓課程



2020 全國親子手語營



0912 繪本親子手語活動



0919 繪本親子手語活動



1017 繪本親子手語活動



繪本手語班

三、宣導活動

(一) 執行內容

1. 服務對象：宣導單位之工作人員及服務對象。

2. 服務方式：

- (1) 結合多加志工和故事志工，以繪本故事及教學體驗活動，讓服務對象認識聾人需求。
- (2) 從故事中使參與者瞭解聾人面臨生活之困境，並使參與者重視聾人接納。
- (3) 讓宣導對象認識手語的優點，並建立對聾人語言的認識與尊重。

(二) 執行成果

本年度共宣導 249 場次，宣導單位涵蓋校園、社區、教會與機構，為推展「友善環境」理念而努力。

類型	場次	人數	人次
校園	15	282	362
社區	210	353	2123
教會	8	744	815
機構	16	148	193
合計	249	1527	3493



教會宣導



校園宣導



總圖宣導



社區宣導

四、教材教具出版

（一）執行內容

109 年透過文化部補助，我們順利出版全國第一本結合手語及繪本的正式教材《繪本手語活動應用手冊》，內容以七本繪本為主軸，搭配由教保老師精心設計的遊戲，加上手譯員親自示範的影片，並用 QRcode 的方式提升複習的便利性，輔以有趣的教具，使引導者和參與者無論在校園、社區、教會都能輕鬆享受學習手語的快樂。

（二）執行成果



手冊封面



記憶貪吃蛇



投投樂

五、微電影拍攝

（一）執行內容

107 年透過文化部補助，我們順利完成中心第一部微電影《無聲之愛》，內容以聾人在社會上遇到的困難為主軸，帶領民眾反思友善環境的重要性，除了藉由影音網站外，也透過 LINE 廣泛傳播，至今在 Youtube 上累積觀看數高達 88 萬、426 筆留言和 7.1 萬好評。

在收穫民眾的認同後，中心再次於 109 年獲得文化部補助，完成微電影《愛的語言》，內容從聽損兒家庭的視角出發，透過主角小萱，敘述家長在面對價值觀的衝突時，如何選擇對孩子而言最好的學習方式，並以愛和接納，幫助孩子勇於面對生命中不同的挑戰。

推廣手語學習並非單純技藝推銷，微電影的拍攝目的在於期望透過影片劇情，幫助民眾更能因劇情而反思，使心中自然激起學習手語的意願和對聾人族群的包容與接納。

(二) 執行成果



愛的語言

掃描觀賞《愛的語言》



無聲之愛

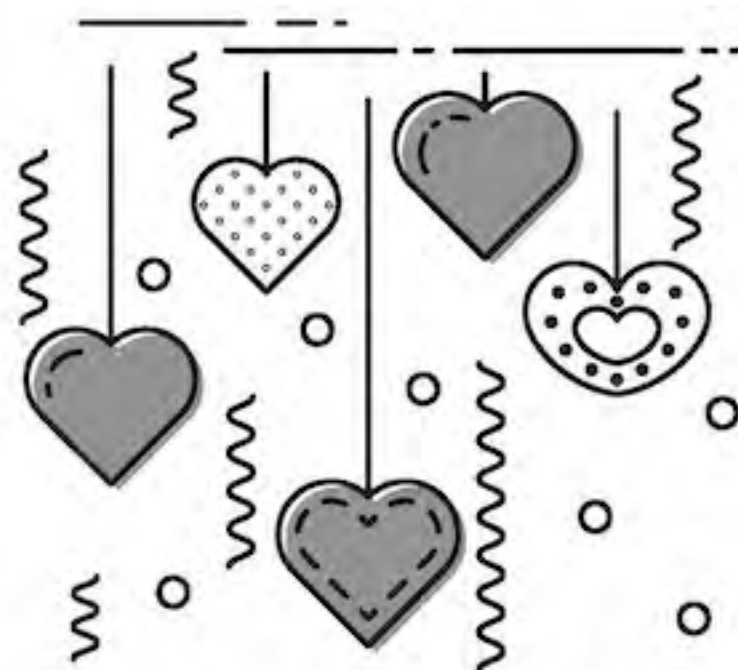


掃描觀賞
《無聲之愛》

六、志願服務

(一) 執行內容

1. 召開志工大會會議討論年度事工計畫。
2. 支援到宅手語教學服務。
3. 協助中心辦理各項宣導活動。
4. 關懷個案
5. 協助開辦社區手語班。



(二) 執行成果



109 年多加志工隊員大會

志工隊今年所協助的事工

1. 三塊厝導覽活動
2. 全國親子手語營
3. 繪本親子手語活動
4. 繪本親子手語活動
5. 時間銀行職前訓練
6. 到宅手語教學



社區手語班

文 / 蘇雅玲 總務出納

109 年因新冠肺炎疫情影響，使防疫記者會上的手語翻譯員逐漸廣為人知，也讓社會大眾看到不同的學習領域。在這樣的背景之下，障關中心今年想學習手語的學員大增，我們除了歡迎有興趣的朋友來參與課程外，也期盼透過手語學習，提升學員對手語和聾人族群的接納，一同為營造溝通無障礙的友善環境而努力。

開班時間為週一至週六晚上七點至九點，為了讓社區的民眾也能就近學習，今年更增加週四的社區手語班，而

109 年在中心開辦的手語班截至 12/10 已達到 16 個班級，約 1,705 人次等（如右表）。



上課過程



戶外實習



班級結業

週一		
高級班 1081223 § 1090420	進階一班 1090511 § 1090803	進階二班 1090824 § 1091116
107 人次	72 人次	80 人次

週二		
基礎一班 1090107 § 1090505	基礎二班 1090602 § 1090825	初級班 1090915 § 1091201
152 人次	152 人次	151 人次

週三		
實習班 1090304 § 1090527	實習班 1090617 § 1090909	實習班 1091007 § 1091223
146 人次	122 人次	尚未結束

週四		週六
基礎一班 1090514 § 1090813	基礎二班 1090903 § 1091126	基礎一班 1090718 § 1091010
152 人次	126 人次	112 人次

週五		
基礎一班 1090703 § 1090918	基礎一班 1091113 § 進行中	
131 人次	尚未結束	

社區週四		
基礎一班 1090723 § 1091015	基礎二班 1091112 § 進行中	
202 人次	尚未結束	

109年8-11月捐款芳名錄

教會捐款捐款明細

財團法人台灣基督長老教會台南中會新興教會	28200
財團法人桃園市台灣基督長老教會迦南教會	20000
財團法人台灣基督長老教會台南中會左鎮教會	19000
財團法人台灣基督長老教會高雄中會馬公教會	18500
財團法人台灣基督長老教會高雄中會啟明教會	16700
財團法人台灣基督長老教會台南中會南門教會	10000
財團法人台灣基督長老教會高雄中會內惟教會	8000
財團法人北部台灣基督長老教會三重埔教會	7862
財團法人台灣基督長老教會台南中會隆田教會	6660
財團法人北部台灣基督長老教會新竹中會頭份教會	5000

公司捐款明細

勁竹營造有限公司	14000
昶潤國際企業有限公司	10000
永民金屬鐵作有限公司	10000
樂群小荳子社區童軍團	2000
朋技有限公司	1000
傑俐科技股份有限公司	900

個人捐款明細

李志強	50000	蔡信興	4000	吳聖榮	2000	周洪清香	1000	廖倉田	1000	許華庭	500
吳秀鶴	22000	趙承恩	4000	黃茂秋	2000	(隆田教會)		鄭雅尹	1000	陳彥廷	500
楊勝賢	20000	花國太	4000	蘇明慧	2000	王於靖	1000	賴玟玲	1000	蔡語喬	500
林雅貞	16260	林佩蓉	4000	李欣霞	2000	許慧娟	1000	賴珍枝	1000	談采柔	500
沈坤周	10000	林尹嬭	4000	黃素珠	2000	莊惠順	1000	謝庭暄	1000	薛淑君	500
季懋欣	10000	吳文娟	4000	廖培伶	2000	洪冠伶	1000	蔡孟均	828	謝宏明	500
王昱翔	10000	王李中癸	4000	藍銀鋒	2000	張陳玉葉	1000	向春顏	700	謝肅雪梅	500
涂佳晏	10000	鄭玉秀	4000	顧曼蘋	2000	蔡欣雅	1000	(隆田教會)		黃淑芬	400
黃沛葵	10000	施耀翔	3600	陳金莉	2000	張玉珍	1000	陳智美	684	謝宰	400
陳瑞昌	10000	有志	3350	黃月春	1904	沈榮紘	1000	楊偉民	683	洪虹妃	384
蔡宜瑾	8000	呂萬傑	3000	陳虹諭	1500	宜美麗	1000	謝財益	678	吳龍勇	360
林宇慈	8000	(隆田教會)		楊淑真	1500	王瓊琦	1000	有志	600	莊道生	300
蔡麗美	8000	陳光復	3000	陳宏勳	1500	周榮冠	1000	(隆田教會)		鄭榮森	300
黃詩妤	8000	(馬公教會)		廖紫伶	1200	王南焜	1000	王慧潔	600	陳先生	300
郭忠吉	6000	黃義郎	3000	翁嘉鴻	1200	江家葵	1000	吳佩諭	600	陳太太	
鄭仲仲	6000	高佳芸	3000	李聰政	1200	吳岡陵	1000	蘇振順	565	陳季庭	300
邱帥軒	5000	徐婉玲	3000	吳三傑	1200	洪千婷	1000	劉志原	555	黃詩宜	300
蔡上年	5000	張麗婷	3000	王振發	1200	洪世忠	1000	潘春葉	506	劉懷恩	300
黃崇福	5000	陳力維	3000	范文德	1200	凌惠萍	1000	朱陳柳	500	林昀星	300
黃蔡愛珍	5000	楊明傑	3000	陳美惠		徐郁淇	1000	(隆田教會)		馮郁婷	260
徐瑞豐	5000	楊明鑫	3000	管國平	1200	張蕊蕊	1000	葉榮光	500	盧孫惠婷	240
吳文涼	5000	蘇麗華	2850	劉玉珍		張耀文	1000	(隆田教會)		謝雅德	200
林靜怡	5000	黃惠貞	2000	蔡金紫	1000	曹家菱	1000	盧欣奉	500	梁煒棠	200
陳秀芬	5000	施錫焜	2000	黃茂宗	1000	曹意苹	1000	(隆田教會)		李彩蓮	192
鄭甫弘	5000	林盟豐	2000	(隆田教會)		郭馨雅	1000	邱麗吟	500	李育慈	140
賴益志	5000	何曜男	2000	黃素卿	1000	陳昀伶	1000	謝昱珊	500	洪筱涵	120
簡灘棋	5000	陳薇心	2000	(隆田教會)		夏銓鴻	1000	彭育菁	500	林倍瑜	20
任軍翔	5000	劉學儒	2000	陳淑珍	1000	黃奕浙	1000	蔡俊玄	500		
鄧仁愛	4000	蕭佑安	2000	(隆田教會)		黃靖文	1000	李艷榕	500		

捐款資訊

邀請您成為『撒瑪利亞資助人』身心障礙兒童口手語療育服務需要您的支持

郵政劃撥 帳號 50199011

戶名：財團法人平安社會福利慈善事業基金會 ◎請註明奉獻給身心障礙關懷中心

信用卡奉獻（請詳填相關資料，填妥後剪下寄回或傳真給我們）

持卡人姓名：_____ 先生 / 小姐

卡別：☐ VISA 卡 ☐ MASTER 卡 ☐ JCB 卡 ☐ 聯合信用卡

卡號：_____

有效期限：（西元）_____ 月 _____ 年

通訊地址：_____

聯絡電話：_____

持卡人簽名：_____（請與信用卡背面簽名一致）

奉獻金額：☐ 每月捐款 _____ 元整，共 _____ 期

（ _____ 年 _____ 月 _____ 日至 _____ 年 _____ 月 _____ 日止）

☐ 單次捐款 _____ 元整

收據抬頭（全銜）：

收據寄發：☐ 年底寄發 ☐ 按次寄發（捐款收據可列入綜合所得稅的－列舉扣除額）

線上捐款 網址：www.peacefoundation.org.tw

選取「線上捐款 / 付費」→ 專案選擇「為平安基金會捐款」→ 填妥資料並於備註欄

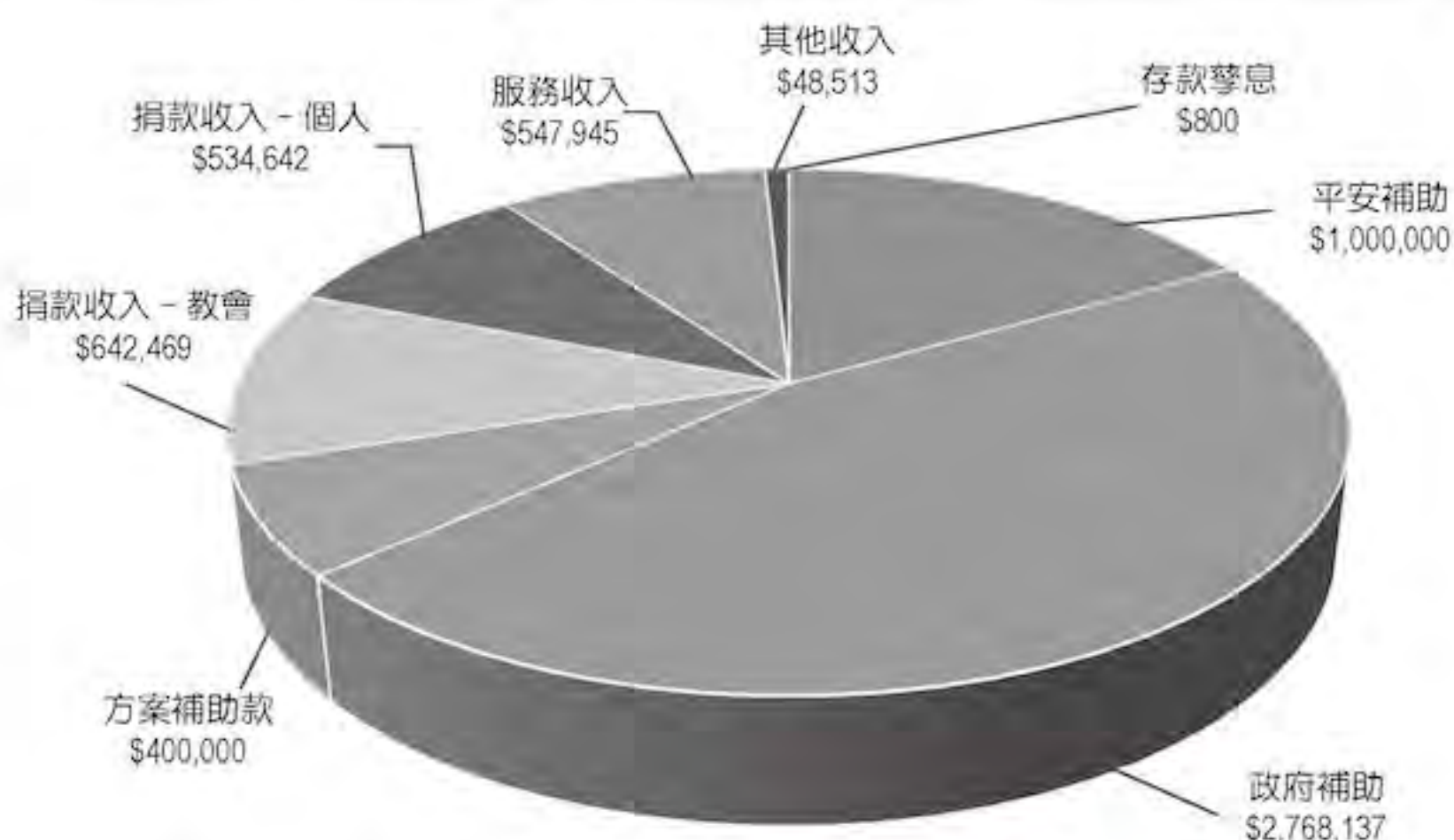
註明「奉獻給身心障礙關懷中心」

我們的信心需要您以「禱告」托住；我們的堅持需要您以「奉獻」支持

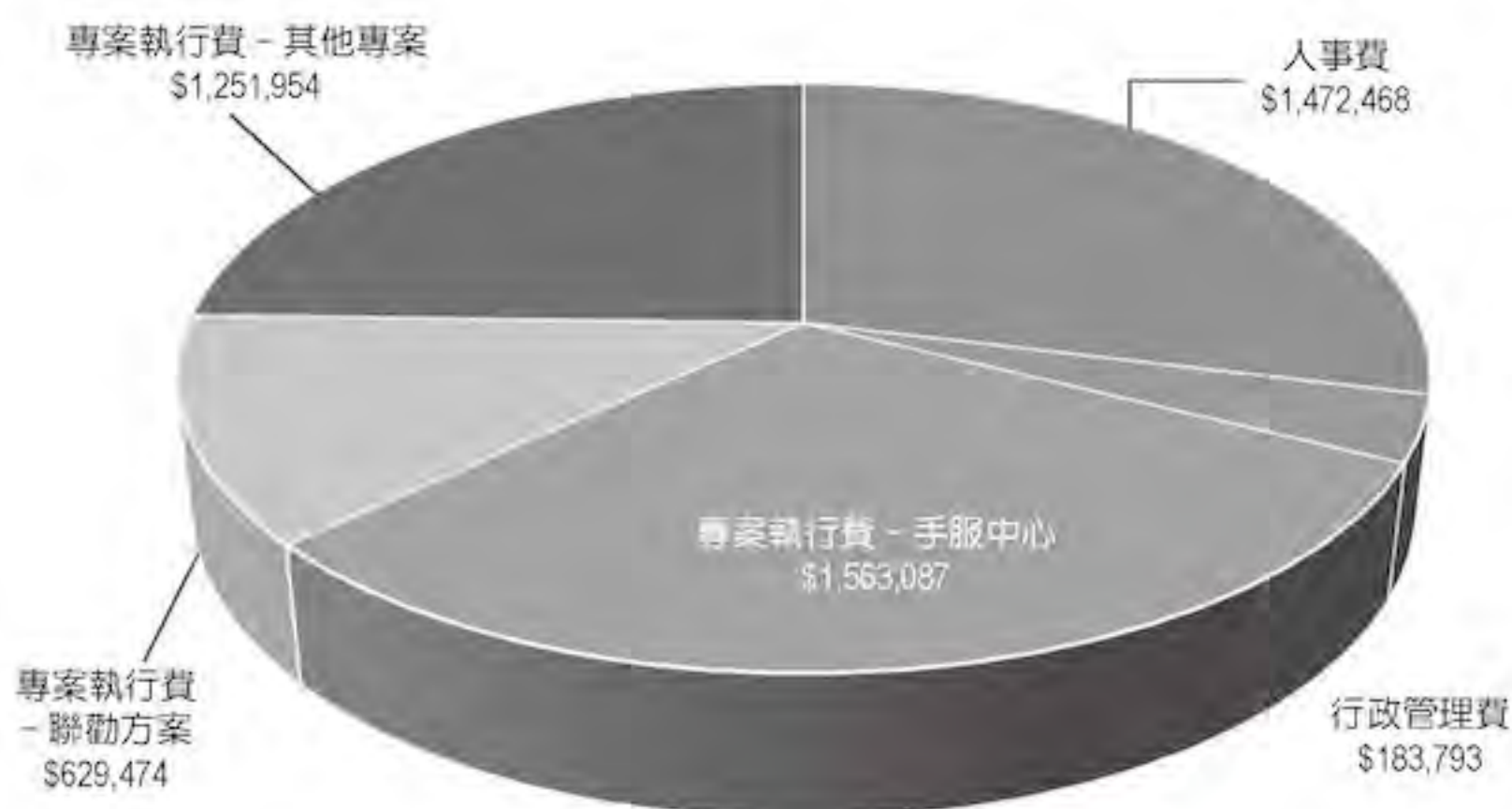
※ 若您希望取消訂閱或是以電子檔方式索取期刊的話歡迎與中心連絡

2020 年第一季至第三季收入			2020 年第一季至第三季支出		
科目	金額	百分比	科目	金額	百分比
平安補助	\$1,000,000	16.83%	人事費	\$1,472,468	28.88%
政府補助	\$2,768,137	46.58%	行政管理費	\$183,793	3.60%
方案補助款	\$400,000	6.73%	專案執行費 - 手服中心	\$1,563,087	30.64%
捐款收入 - 教會	\$642,469	10.81%	專案執行費 - 聯勸方案	\$629,474	12.34%
捐款收入 - 個人	\$534,642	9.00%	專案執行費 - 其他專案	\$1,251,954	24.54%
服務收入	\$547,945	9.22%			
其他收入	\$48,513	0.82%			
存款孳息	\$800	0.01%			
收入合計	5,942,506	100.00%	支出合計	\$5,100,776	100.00%

2020
第一季至第三季
收入



2020
第一季至第三季
支出





財團法人平安社會福利慈善事業基金會 所屬身心障礙關懷中心簡介

一、中心歷史

財團法人平安社會福利慈善事業基金會所屬身心障礙關懷中心，民國 78 年由「輪椅牧師」陳博文牧師創立，至今已有 31 年的歷史。因著基督信仰和自身的經驗，陳牧師對於身心障礙者的權益相當重視，在其與劉俠四處奔走之下，於民國 79 年催生了「殘障福利法」，為台灣身心障礙者福利邁向一個新的里程碑，陳牧師也因此於民國 83 年榮獲全美台灣人權協會的台灣人權獎。陳牧師早已於民國 79 年推動手語全民化運動，足見其對於聽障者的遠見與熱忱，在 31 年的手語推廣服務當中，本中心培訓了許多「資深」且「資優」的手語人才，承蒙高雄市政府賞識，於民國 93 年承辦社會局手語服務中心業務至今。

二、中心服務特色

- (一) 手語服務中心
- (二) 身心障礙者權益倡導及個案服務
- (三) 手語教學
- (四) 時間銀行

三、手語教學相關

- (一) 繪本手語教學
- (二) 口手語綜合溝通教學
- (三) 手語證照教學
- (四) 到宅手語教學
- (五) 繪本親子手語活動



手語證照班



繪本手語班

詢問單位合作，歡迎來電 07-962-0336#16(吳副主任)
詢問翻譯服務，歡迎來電 07-962-0336#19(楊先生)
詢問社工服務，歡迎來電 07-962-0336#15(社工組)
詢問手語課程，歡迎來電 07-962-0336#11(蘇小姐)



想要用更快速、更簡便的方式瞭解中心最新的活動訊息和資訊嗎？
歡迎追蹤我們的臉書「身心障礙關懷中心」喔！



(期刊有電子檔可供索取，請至中心官網下載，如紙本想換電子檔者歡迎來信告知)